



THE CATHEDRAL OF ST. ANDREW | HONOLULU

Ka Lāpule 'Umikūmāhiku o ka Penekekoka (*The Seventeenth Sunday After Pentecost*)

October 2, 2022 – 8am

Aloha and welcome to the Cathedral of St. Andrew! Please participate in the liturgy and share in the fullness of our worship this morning. Instructions are provided in small italics, and congregational responses are indicated by bold text. Our leaflets also provide both English and Hawaiian translations of the liturgy, to honor our treasured heritage here in Hawai'i. Together, may we worship the Lord in the beauty of holiness!

KA 'ŌLELO A KE AKUA - THE WORD OF GOD

ORGAN PRELUDE *Please see insert.*

PŪ

OLI

PROCESSIONAL HYMN *Please see insert.* Nani, nani! e ho'onani! (Praise Him! Praise Him! O Praise Him!) Laiana

OPENING SENTENCES

Pōmaika'i ke Akua: Ka Makua, ke Keiki a me ka 'Uthane Hemolele.

Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

A pōmaika'i ho'i kona aupuni, i kēia Manawa ā mau loa aku. Āmene.

And blessed be his kingdom, now and for ever. Amen.

KYRIE ELEISON

E ka Haku, e aloha mai.

Lord, have mercy.

E Kristo, e aloha mai.

Christ, have mercy.

E ka Haku, e aloha mai.

Lord, have mercy.

COLLECT OF THE DAY

E noho pū ka Haku me 'oukou.

The Lord be with you.

A me 'oe pū.

And also with you.

E pule kākou.

Let us pray.

Almighty and everlasting God, you are always more ready to hear than we to pray, and to give more than we either desire or deserve: Pour upon us the abundance of your mercy, forgiving us those things of which our conscience is afraid, and giving us those good things for which we are not worthy to ask, except through the merits and mediation of Jesus Christ our Savior; who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

THE FIRST READING *Read in English.*

Habakkuk 1: 1-4, 2: 1-4

A Reading from Habakkuk.

He helubelu mai ka leka i ko Habakuka.

The oracle that the prophet Habakkuk saw.

O Lord, how long shall I cry for help, and you will not listen? Or cry to you "Violence!" and you will not save? Why do you make me see wrong-doing and look at trouble? Destruction and violence are before me; strife and contention arise. So the law becomes slack and justice never prevails. The wicked surround the righteous~ therefore judgment comes forth perverted.

I will stand at my watchpost, and station myself on the rampart; I will keep watch to see what he will say to me, and what he will answer concerning my complaint. Then the Lord answered me and said: Write the vision; make it plain on tablets, so that a runner may read it. For there is still a vision for the appointed time; it speaks of the end, and does not lie. If it seems to tarry, wait for it; it will surely come, it will not delay. Look at the proud! Their spirit is not right in them, but the righteous live by their faith.

'O ka 'ōlelo, ka mea i hō'ike 'ia iā Habakuka ke kānula. Pehea ka lō'ihī o ko'u kāhea 'ana, e Iehova, 'a'ole 'oe e ho'olobe mai? A unwe aku ho'i iā 'oe no ka hana 'ino, 'a'ole 'oe e ho'opakele mai? No ke aba lā, kou hō'ike 'ana mai ia'u i ke kaumaha, a me ka 'eha'eha? Aia nō ka hana 'ino, a me ka ho'oluhī i mua o'u; A ala mai ka hakakā a me ka paio. No ia mea, ua nāwalihali ke kānāwai, 'a'ole e hele aku ka ho'opono 'ana me ka 'oia'i'o; Akā, 'o ka mea hewa ke ho'opuni i ka mea pono; No laila, ua ho'okahuli 'ia ka pono.

Ma luna o ko'u mahi kīa'i ke kū nei au, A ma luna o kabi pa'a ke ho'onoho ia'u iho, A e nānā a'e au e 'ike ai i ka mea āna e 'ōlelo mai ai no'u, A i ka mea a'u e pane aku ai no ku'u ho'ākaka 'ana. 'Ōlelo mai 'o Iehova ia'u, 'i maila, E kākau 'oe i ka mea i 'ike 'ia, A e kākau ho'i ia ma nā papa pohaku, I hiki ka mea heluhelu e bobolo. No ka mea, 'o ka mea i 'ikea no ka manawa maopopo ia; A ke lalale nei i ka hope, 'a'ole ia e ho'opunipuni; Inā e ho'oka'ulua 'ia 'o ia, e kali 'oe iā ia, No ka mea, e hiki 'i'o mai nō ia, 'a'obe ia e ho'oka'ulua. Aia ho'i, 'o ka mea ho'oki'eki'e, 'a'ole pono kona na'au i loko ona; Akā, 'o ka mea pono, e ho'ōla 'ia 'o ia ma kona mana'o'i'o.

The Word of the Lord.

Ka 'Ōlelo a ka Haku.

Thanks be to God.

Mahalo ke Akua.

PSALM 37: 1-10 *Read in Hawaiian.*

1 Mai ukiuki 'oe no ka po'e hana hewa; 'A'ole ho'i e huāhuā i nā mea lawehala.

1 Do not fret yourself because of evildoers; do not be jealous of those who do wrong.

2 No ka mea, e 'oki koke iā lākou e like me ka mau'u, A e mae ho'i e like me ka lā'au iki 'ai maka.

2 For they shall soon wither like the grass, and like the green grass fade away.

3 E hilina'i aku iā Iēhova, a e hana i ka pono; A e noho nō 'oe ma ka 'āina, a e hānai 'i'o 'ia aku 'oe.

3 Put your trust in the LORD and do good; dwell in the land and feed on its riches.

4 E hau'oli ho'i 'oe iā Iēhova, A e hā'awi mai nō ia nou i ka makemake o kou na'au:

4 Take delight in the LORD, and he shall give you your heart's desire.

5 Ho'oka'a aku i kou 'ao'ao iā Iēhova; E hilina'i aku ho'i iā ia, a nāna nō ho'i e hana.

5 Commit your way to the LORD and put your trust in him, and he will bring it to pass.

6 A e ho'opuka mai ho'i 'o ia i kou pono e like me ka mālamalama, A me kou ho'oponopono 'ia e like me ka lā kūpono.

6 He will make your righteousness as clear as the light and your just dealing as the noonday.

7 E noho mālie iā Iēhova, a e kali ahonui iā ia;

7 Be still before the LORD and wait patiently for him.

Mai noho a ukiuki no ke kanaka e po'o ke'oke'o ana i kona 'ao'ao iho, No ke kanaka e hana ana ma nā mana'o hewa.

8 Do not fret yourself over the one who prospers, the one who succeeds in evil schemes.

8 E waiho i ka huhū, e ha'alele ho'i i ka inaina; Mai nauki iki e hana hewa ai.

9 Refrain from anger, leave rage alone; do not fret yourself; it leads only to evil.

9 No ka mea, e 'oki 'ia aku ka po'e hana hewa; Akā, 'o ka po'e mana'olana iā Iēhova, e loa'a iā lākou ka honua.

10 For evildoers shall be cut off, but those who wait upon the LORD shall possess the land.

THE EPISTLE *Read in Hawaiian.*

2 Timothy 1: 1-14

He heluhelu mai 'o ka 'Episetole Lua a Paulo ka luna 'olelo iā Timoteo.

A Reading from the Second Letter of Paul to Timothy.

Na Paulo, he luna'ōlelo na Iesū Kristo ma ka makemake o ke Akua, ma muli o ka 'ōlelo mua no ke ola i loko o Kristo Iesū,

Iā Timoteo, ke keiki punahele;

ke aloha, a me ke ahonui, a me ka maluhia, mai ke Akua mai, 'o ka Makua, a me Kristo Iesū, ko kākou Haku.

Ke aloha aku nei au i ke Akua, i ka'u mea e mālama nei mai o'u mau kūpuna mai, me ka mana'o ma'ema'e, i ko'u ho'omana'o mau 'ana aku iā 'oe i ka'u pule 'ana i ka pō a me ke ao; E ake ana e 'ike iā 'oe, e mana'o ana ho'i i kou waimaka, i ho'opiha 'ia ai ho'i au i ka 'oli'oli; I ko'u ho'omana'o 'ana ho'i i ka paulele ho'okamani 'ole i loko ou, i ka mea i noho mua ai i loko o kou kupuna wahine 'o Loisa, a me kou makuwahine 'o 'Eunike; a ke mana'o nei ho'i au i loko ou kekahi. No laila ho'i ke paipai aku nei au iā 'oe, e ho'omāhuahua i ka ha'awina a ke Akua, i ka mea i loko ou ma

ke kau ‘ana o ko‘u mau lima. No ka mea, ‘a‘ole ke Akua i hā‘awi mai iā kākou i ka mana‘o maka‘u; akā, ‘o ka wiwo ‘ole, a me ke aloha, a me ka na‘auao.

Mai noho ‘oe a hilahila i ka mea a ko kākou Haku i hō‘ike mai ai, ‘a‘ole ho‘i ia‘u i kāna pio nei; akā, e lawe pū ‘oe i ka ‘eha‘eha ‘ana no ka ‘euanelio, ma muli o ka mana o ke Akua: ‘O ka mea nāna kākou i ho‘ōla, a i wae mai ho‘i me ka wae ho‘āno; ‘a‘ole ho‘i ma muli o kā kākou hana ‘ana; akā, ma muli nō o kona mana‘o iho a me ka pono i hā‘awi ‘ia mai iā kākou i loko o Kristo Iesū ma mua loa aku o kēia ao; A ua ho‘ākāka ‘ia mai ia i kēia manawa ma ka ‘ikea ‘ana mai o ko kākou ola o Iesū Kristo, ka mea i kinai i ka make, a i ho‘omōakāka mai ho‘i i ke ola a me ka make ‘ole, ma ka ‘euanelio; Nona wau i ho‘oka‘awale ‘ia ai i kahuna ha‘i, i luna‘ōlelo, i kumu a‘o ho‘i no nā lāhui kanaka. No laila ho‘i au i lo‘ohia ai i kēia mau mea. Akā, ‘a‘ole au i hilahila; no ka mea, ua ‘ike au i ka mea a‘u i hilina‘i aku ai, ke mana‘o‘i‘o nei ho‘i au, e hiki nō iā ia ke mālama i ka‘u mea i hā‘awi aku ai iā ia a hiki wale aku i kēlā lā. E ho‘opa‘a ‘oe i ke kumu o nā ‘ōlelo kūpono, āu i lohe mai ai ia‘u, ma ka mana‘o‘i‘o a me ke aloha i loko o Kristo Iesū. ‘O ka mea maika‘i i kauoha ‘ia aku iā ‘oe, ‘o kōu ia e mālama ai ma o ka ‘Uhane Hemolele lā, ka mea e noho ana i loko o kākou.

Paul, an apostle of Christ Jesus by the will of God, for the sake of the promise of life that is in Christ Jesus,

To Timothy, my beloved child:

Grace, mercy, and peace from God the Father and Christ Jesus our Lord.

I am grateful to God- whom I worship with a clear conscience, as my ancestors did- when I remember you constantly in my prayers night and day.

Recalling your tears, I long to see you so that I may be filled with joy. I am reminded of your sincere faith, a faith that lived first in your grandmother Lois and your mother Eunice and now, I am sure, lives in you. For this reason I remind you to rekindle the gift of God that is within you through the laying on of my hands; for God did not give us a spirit of cowardice, but rather a spirit of power and of love and of self-discipline.

Do not be ashamed, then, of the testimony about our Lord or of me his prisoner, but join with me in suffering for the gospel, relying on the power of God, who saved us and called us with a holy calling, not according to our works but according to his own purpose and grace. This grace was given to us in Christ Jesus before the ages began, but it has now been revealed through the appearing of our Savior Christ Jesus, who abolished death and brought life and immortality to light through the gospel. For this gospel I was appointed a herald and an apostle and a teacher, and for this reason I suffer as I do. But I am not ashamed, for I know the one in whom I have put my trust, and I am sure that he is able to guard until that day what I have entrusted to him. Hold to the standard of sound teaching that you have heard from me, in the faith and love that are in Christ Jesus. Guard the good treasure entrusted to you, with the help of the Holy Spirit living in us.

Ka ‘Ōlelo a ka Haku.

The Word of the Lord.

Mahalo Ke Akua.

Thanks be to God.



World's Smallest Seed
James B. Janknegt

1. Ho'o-mai-ka-'i wauia 'Oe, e ka Ha-ku, i kou i -

noa, e ka Ha-ku. Kou i - no - a nui a

nui ka ho'o-mai - ka'i. Ho'o-mai-ka-'i wau ia
Ho -'o - na - ni wau ia

'Oe, e ka Ha-ku, i kou i - noa, e ka

Ha-ku. Kou i - no - a nui a nui ka ho'o-mai -

1. ka'i. 2. Ho -'o - na - ni wau ia ka'i.

2. Ho -'o - na - ni wau ia ka'i.

THE GOSPEL *Read in English.*

Luke 17: 5-10

Deacon

Ka 'Euanelio Hemolele o ko kākou Haku, 'o Iesu Kristo ma Luka.

*The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Luke.***E ho'onani iā 'oe, e ka Haku Kristo.***Glory to you, Lord Christ.*

The apostles said to the Lord, "Increase our faith!" The Lord replied, "If you had faith the size of a mustard seed, you could say to this mulberry tree, 'Be uprooted and planted in the sea,' and it would obey you.

"Who among you would say to your slave who has just come in from plowing or tending sheep in the field, 'Come here at once and take your place at the table? Would you not rather say to him, 'Prepare supper for me, put on your apron and serve me while I eat and drink; later you may eat and drink? Do you thank the slave for doing what was commanded? So you also, when you have done all that you were ordered to do, say, 'We are worthless slaves; we have done only what we ought to have done!'"

A laila 'ōlelo akula ka po'e luna'ōlelo i ka Haku, E ho'omānabua 'oe i ko mākou mana'o'i'o. 'I maila bo'i ka Haku, Inā he mana'o'i'o ko 'oukou e like me ka hua mākeke, e hiki iā 'oukou ke 'ōlelo i kēia lā'au sukamino, E hehu 'ia aku, a e kanu hou 'ia aku i ke kai, a e ho'olobe nō ia iā 'oukou. 'O wai kekahi o 'oukou he kaunā kāna e mabī 'ai ana, a e hānai holoholona ana paba, a bo'i mai ia mai ka waena mai, e 'ōlelo aku, E hele koke mai 'oe a e noho 'oe i lalo e 'ai? 'A'ole anei e 'ōlelo aku iā ia, E ho'omākaukau 'oe i 'ai na'u, e kākō'o iā 'oe iho e lavelave mai na'u, a pau ka'u 'ai 'ana, a me ko'u inu 'ana; a ma hope iho e 'ai 'oe a inu bo'i? E hā'awi aku anei 'o ia i ke aloha i ua kaunā lā, no kāna hana 'ana i nā mea i kauoha 'ia ai? Ke mana'o nei au 'a'ole. Pēlā bo'i 'oukou, aia pau i ka hana 'ia e 'oukou kā 'oukou mau mea a pau i kauoha 'ia ai, e 'ōlelo 'oukou. He po'e kaunā mākou e waiwai 'ole aku ai; 'o ko mākou pono wale nō kā mākou i hana ai.

Ka 'Euanelio o ka Haku.

The Gospel of the Lord.

E ho'omaika'i iā'oe, e ka Haku Kristo.

Praise to you, Lord Christ.

THE SERMON

Kahu Ha'aheo

THE NICENE CREED

We believe in one God,
the Father, the Almighty,
maker of heaven and earth,
of all that is, seen and unseen.

We believe in one Lord, Jesus Christ,
the only Son of God,
eternally begotten of the Father,
God from God, Light from Light,
true God from true God,
begotten, not made,
of one Being with the Father.
Through him all things were made.
For us and for our salvation
he came down from heaven:
by the power of the Holy Spirit
he became incarnate from the Virgin Mary,
and was made man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate;
he suffered death and was buried.
On the third day he rose again
in accordance with the Scriptures;
he ascended into heaven
and is seated at the right hand of the Father.
He will come again in glory to judge the living and the dead,
and his kingdom will have no end.

We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,
who proceeds from the Father and the Son.
With the Father and the Son he is worshiped and glorified.
He has spoken through the Prophets.
We believe in one holy catholic and apostolic Church.
We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.
We look for the resurrection of the dead,
and the life of the world to come. Amen.

THE PRAYERS OF THE PEOPLE

Intercessor

I ask your prayers for God's people throughout the world; for our Bishop, Robert; for this gathering; and for all ministers and people.

Pray for the Church.

Silence

I ask your prayers for peace; for goodwill among nations; and for the well-being of all people.

Pray for justice and peace.

Silence

I ask your prayers for the poor, the sick, the hungry, the oppressed, and those in prison.

Pray for those in any need or trouble.

Silence

I ask your prayers for all who seek God, or a deeper knowledge of him.

Pray that they may find and be found by him.

Silence

I ask your prayers for the departed.

Pray for those who have died.

Silence

In the Anglican Cycle of Prayer, we pray for the Anglican Church of Canada; in the Diocesan Cycle of Prayer, we pray for Retired Clergy: The Rev. Brian F. Nurdning (Priest) & Mrs. Joe Ellen Nurdning; The Rev. Vincent O'Neill (Priest).

Praise God for those in every generation in whom Christ has been honored. Pray that we may have grace to glorify Christ in our own day.

Silence

Celebrant adds a Concluding Collect.

CONFESSION OF SIN

Deacon

Let us confess our sins to God.

Silence may be kept.

God of all mercy,

we confess that we have sinned against you,

opposing your will in our lives.

We have denied your goodness in each other,

in ourselves, and in the world you have created.

We repent of the evil that enslaves us,

the evil we have done,

and the evil done on our behalf.

Forgive, restore, and strengthen us

through our Savior Jesus Christ,

that we may abide in your love

and serve only your will. Amen.

KE ALOHA 'O KA HAKU (*The Queen's Prayer*)

Queen Lili'uokalani



1 'O kou a - lo - ha nō, — A - i - a i ka la - ni, A
2 Ko'u no - ho mi - hi 'a - na ā pa-'a - ha - o 'i - a, 'O
3 Mai nā - nā 'i - no - 'i - no Nā he-wa o kā - na - ka, A -
4 No lai - la ē ka ha - ku, Ma la - lo kou 'ē - he - u, Kō

'o kou 'oi - a - 'i - 'o, he he - mo - le - le ho - 'i.
'o - e ku - 'u la - ma, kou na - ni ko - 'u ko - 'o.
kā, e hu - i - ka - la, Ā ma - 'e - ma - 'e nō. —
mā - kou - ma - lu - hi - a, Ā mau loa a - ku nō. — 'Ā - me - ne.

Your loving mercy is as high as heaven and your truth so perfect. I live in sorrow; imprisoned you are my light; your glory, my support. Behold not with malevolence the sins of humankind, but forgive and cleanse. And so, O Lord, protect us beneath your wings and let peace be our portion now and forever more.
Amen.

ABSOLUTION

Almighty God have mercy on you, forgive you all your sins through our Lord Jesus Christ, strengthen you in all goodness, and by the power of the Holy Spirit keep you in eternal life. Amen.

E aloha 'ke Akua mana loa iā 'oukou, e kala i ko 'oukou mau hala a pau ma o ko kākou Haku 'o Iesu Kristo, e ho'ōikaika iā 'oukou i nā mea maika'i a pau, a ma ka mana o ka 'Uhane Hemolele, e mālama iā 'oukou i ke ola mau loa. 'Amene.

THE PEACE

'O ka maluhia o ka Haku e mau ana me 'oukou.

The peace of the Lord be always with you.

A me 'oe pū.

And also with you.

With respect for one another's preferences for distancing, please greet one another with gestures of God's peace and aloha.

OFFERTORY ANTHEM *Please see insert.*

It is through your generosity and support of our ministries that the Cathedral is able to thrive and connect with our community and beyond. Thank you for enabling us to continue the legacy of faithfulness and commitment of the Holy Sovereigns, King Kamehameha IV and Queen Emma.



Please stand.

THE DOXOLOGY *All stand.*

Old Hundredth



KA HO'OMAIKA'I NUI 'ANA – THE GREAT THANKSGIVING

Celebrant 'O ka Haku e noho pū me 'oukou
A me 'oe pū.
E hāpai a'e i ko 'oukou mau na'au.
E hāpai a'e mākou ma mua ka Haku.
E ho'omaika'i aku kākou i ko kākou Haku Akua.
He kūpono e hā'awi iā ia i ka
ho'omaika'i a me ka ho'onani.

The Lord be with you.
And also with you.
Lift up your hearts.
We lift them up to the Lord.
Let us give thanks to the Lord our God.
It is right to give him thanks and praise.

Source of life and fountain of mercy, you have filled us and all creation with your blessing and fed us with your constant love; you have redeemed us in Jesus Christ and knit us into one body. Through your Spirit you replenish us and call us to fullness of life. Therefore, joining with Angels and Archangels and with the faithful of every generation, we lift our voices with all creation as we sing:

He - mo - le - le, He - mo - le - le, He - mo - le - le, ka

Ha - ku A - ku - a o na kau - a: u - a pi - ha ka la - ni me ka ho - nu - a i kou

na - ni E ho - o - na - ni i - ā 'o - e, e ka Ha - ku Ki - e - ki - e Lo - a po - mai -

ka - i ka po - e e he - le mai i ka I - no - a o ka

Ha - ku. Ho - sa - na. Ho - sa - na i ke ki - 'e - ki - 'e.

The People stand or kneel.

The Celebrant continues

Blessed are you, gracious God, creator of the universe and giver of life. You formed us in your own image and called us to dwell in your infinite love. You gave the world into our care that we might be your faithful stewards and show forth your bountiful grace. But we failed to honor your image in one another and in ourselves; we would not see your goodness in the world around us; and so we violated your creation, abused one another, and rejected your love.

Yet you never ceased to care for us, and prepared the way of salvation for all people. Through Abraham and Sarah you called us into covenant with you. You delivered us from slavery, sustained us in the wilderness, and raised up prophets to renew your promise of salvation. Then, in the fullness of time, you sent your eternal Word, made mortal flesh in Jesus. Born into the human family, and dwelling among us, he revealed your glory. Giving himself freely to death on the cross, he triumphed over evil, opening the way of freedom and life.

At the following words concerning the bread, the Celebrant is to hold it or lay a hand upon it; and at the words concerning the cup, to hold or place a hand upon the cup and any other vessel containing wine to be consecrated.

On the night before he died for us, Our Savior Jesus Christ took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his friends, and said: "Take, eat: This is my Body, which is given for you. Do this for the remembrance of me."

The words of Institution are repeated in Hawaiian.

"E lawe e 'ai: 'O ko'u Kino kēia, i hā'awi 'ia aku no 'oukou. E hana 'oukou penei i kēia me ka ho'omana'o mai ia'u."

As supper was ending, Jesus took the cup of wine, and when he had given thanks, he gave it to them, and said: "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is poured out for you and for all for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

"E inu 'oukou i kēia, no ka mea, 'o ko'u Koko kēia o ke Kauoha Hou, i ho'okahe 'ia no 'oukou me ka lehulehu, no ke kala 'ia 'ana o nā hewa; ke 'oukou inu, e hana penei, me ka ho'omana'o mai ia'u."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

Celebrant and People

Ua make 'o Kristo.

Ua ala a'ela 'o Kristo.

E hele hou mai ana 'o Kristo.

Remembering his death and resurrection, we now present to you from your creation this bread and this wine. By your Holy Spirit may they be for us the Body and Blood of our Savior Jesus Christ. Grant that we who share these gifts may be filled with the Holy Spirit and live as Christ's Body in the world. Bring us into the everlasting heritage of your daughters and sons, that with the ever-blessed Virgin Mary and St. Joseph, St. Andrew, King Kamehameha IV and Queen Emma, Queen Lili'uokalani and all your saints, past, present, and yet to come, we may praise your Name for ever.

Through Christ and with Christ and in Christ, in the unity of the Holy Spirit, to you be honor, glory, and praise, for ever and ever. AMEN.

THE LORD'S PRAYER *Sung.*

Celebrant

A e like me ke a' o 'ana mai o ko kākou Ho'ōla, 'o Iesu Kristo, ke pule nei kākou,

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

E ko mākou Makua i loko o ka Lani
e ho'āno 'ia kou inoa;
e hiki mai kou aupuni;
e mālama 'ia kou makemake ma ka honua nei e like me
ia i mālama 'ia ma ka lani lā
E hā'awi mai iā mākou i kēia lā i 'ai na mākou no nēia lā
e kala mai ho'i iā mākou i kā mākou lawehala 'ana,
me mākou e kala nei i ka po'e i lawehala i kā mākou.
Mai ho'oku'u 'oe iā mākou i ka ho'owalewale 'ia mai
Akā, e ho'opakele nō na'e iā mākou i ka 'ino.
No ka mea, nou ke aupuni, a me ka mana a me ka
ho'onani 'ia a mau loa aku.
'Āmene.

Our Father in heaven,
hallowed be your Name,
your kingdom come,
your will be done, on earth
as in heaven.
Give us today our daily bread.
Forgive us our sins,
as we forgive those who sin against us.
Save us from the time of trial,
and deliver us from evil.
For the kingdom, the power, and
the glory are yours, now and for ever.
Amen.

THE BREAKING OF THE BREAD

The Celebrant breaks the consecrated Bread and a period of silence is kept.

AGNUS DEI *Sung by all.*

John McCreary

E ke Kei - ki - hi - pa o ke A - ku - a nau e la - we
a - ku i nā he - wa o ke ao nei, e a - lo - ha mai iā mā - kou. E ke Kei - ki - hi - pa
o ke A - ku - a nau e la - we a - ku i nā he - wa o ke ao nei, e a -
lo - ha mai iā mā - kou. E ke Kei - ki - hi - pa o ke A - ku - a nau e la - we
a - ku i nā he - wa o ke au nei e hā - a - wi mai i kou ma - lu - hi - a i - ā mā - kou.

INVITATION TO COMMUNION

Celebrant

The Gifts of God for the People of God.

COMMUNION ANTHEM *Please see insert.*

Please stand.

After Communion, the Celebrant says

Let us pray.

E pule kākou.

God of abundance, you have fed us with the bread of life and cup of salvation; you have united us with Christ and one another; and you have made us one with all your people in heaven and on earth. Now send us forth in the power of your Spirit, that we may proclaim your redeeming love to the world and continue for ever in the risen life of Christ our Savior. Amen.

The Celebrant blesses the People.

PROCESSIONAL HYMN

Himani Hope (Closing Hymn)

Binamu

4

Ooh
Ho - 'o - mai - ka' - i i ka Ma - ku - a Ke A - ku - a o ka -
Ho - 'o - na - ni i ka 'U - ha - ne, Ke A - ku - a ho'o - ma'e -
Ooh

kou; Ha - pa - i i ke Kei - ki, I ko - na li - ke no.
ma'e, Ho'o - ka - hi Ha - ku na - ni, Ke A - ku - a e ola ai.

The musical score is for a processional hymn in 4/4 time, key of B-flat major. It features a melody in the treble clef and a bass line in the bass clef. The lyrics are in Hawaiian and English. The score is divided into two systems, with a measure rest of 4 measures at the beginning of the second system.

Deacon dismisses the People

E hele aku 'oukou me ka maluhia e aloha a e mālama i ka Haku.

Go in peace to love and serve the Lord.

E ho'omaika'i i ke Akua.

Thanks be to God.

ORGAN POSTLUDE Please see insert.

OUR WORSHIP HAS ENDED. OUR SERVICE TO THE WORLD HAS JUST BEGUN.

Announcements

St. Francis Blessing of the Pets today!

Join us for a Drop-By Pet Blessing in front of the Cathedral from 5:30pm – 6:30pm

Save the Date

The Cathedral of St. Andrew

Solemn Choral Evensong

Commemorating the Life of Queen Elizabeth II of the United Kingdom

Sunday, October 9, 2022, 5:30pm
with Celtic Pipes of Hawai'i
and St. Andrew's Ringing Society, 5:00pm

The Rt. Rev. Robert Fitzpatrick, Bishop of Hawai'i, preacher
The Cathedral Choir with Orvis Scholars
Nicholas Keone Lee, Director of Music
Mark Wong, Organist

Emphasizing the historical connection between our Holy Sovereigns
and the monarchs of the United Kingdom, music for Evensong will include:

Introit The Queen's Jubilee Princess Lili'uokalani arr. Mark Wong	Anthem Faire is the heaven William Henry Harris
Preces and Responses Richard Shephard	Anthem Bring us, O Lord God William Henry Harris
Psalm 42 Nicholas Keone Lee	Organ Postlude Orb and Sceptre William Walton
Canticles Collegium Regale Herbert Howells	

All Are Most Welcome
In-person and Online
www.cathedralhawaii.org

Food Vault Hawai'i Pantry item collection for UH Mānoa Students

The Cathedral continues its collection of non-perishable food / toiletry donations for Food Vault Hawai'i.

Suggested items include:

Canned meats (spam, tuna, chicken, salmon, corned beef, vienna sausage)	Peanut Butter
Canned vegetables/fruits	Jelly, Jam, Honey
Canned meals (stew, spaghetti, chili, chowder)	Beans, Lentils
Canned soups (chicken noodle soup, vegetable broth, chicken broth, bone broth)	Mini boxes of cereal
Packaged pasta (spinach, wheat, etc)	Granola, Oatmeal
Tomato sauce, meat sauces	Nuts (almonds, peanuts, etc)
2-5 pound bags of rice	Toiletries (individually wrapped toilet paper, toothpaste, shampoo, conditioner, body soap, deodorant, pads, tampons)
Cup noodles/instant noodles/saimin	
Mac n Cheese (ready to make)	

The Cathedral will be collecting for the rest of October. For more information, please visit

<https://manoa.hawaii.edu/studentlife/campus-center-complex/services/food-vault/>.

**If you would like to make a monetary donation, please make checks payable to The Cathedral of St. Andrew, with "Food Vault Hawai'i" in the memo line.*



THE EPISCOPAL DIOCESE OF HAWAI'I
THE RT. REV. ROBERT L. FITZPATRICK, BISHOP OF HAWAI'I
THE VEN. STEVE COSTA, ARCHDEACON, DIOCESE OF HAWAI'I

THE CATHEDRAL OF ST. ANDREW
THE REV. CN. HEATHER PATTON-GRAHAM, PROVOST, AND CHAPLAIN, ST. ANDREW'S SCHOOLS
THE REV. HA'AHEO GUANSON, ASSISTING PRIEST FOR PASTORAL CARE, DEAN OF WAIOLAIHUI'IA

MUSIC
NICHOLAS KEONE LEE, DIRECTOR OF MUSIC
MARK WONG, ORGANIST
CATHEDRAL CHOIR WITH ORVIS SCHOLARS

ADMINISTRATIVE STAFF
JULIA JACKSON, BUSINESS MANAGER
LAUREN HOUGHTAILING, PROGRAM MANAGER
JAKI KNAUS, AUDIO/VISUAL TECHNICIAN

